

**Zeitschrift:** Tracés : bulletin technique de la Suisse romande  
**Herausgeber:** Société suisse des ingénieurs et des architectes  
**Band:** 140 (2014)  
**Heft:** 8: Smart cities

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

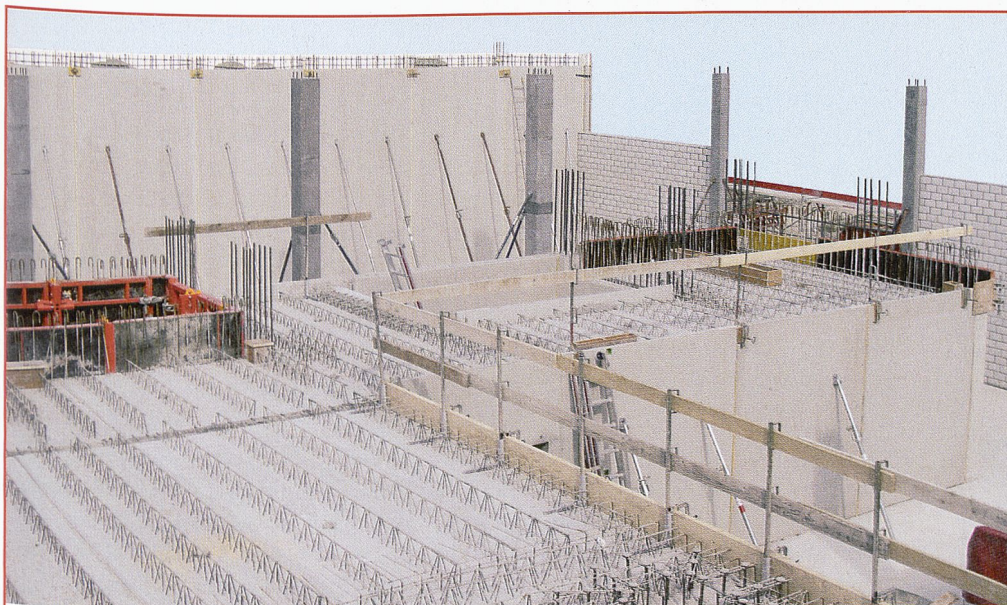
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**





## Les avantages du mur thermique:

- une surface lisse des deux côtés
- les prises de courant, les tuyauteries vides, l'isolation, les ouvertures etc. sont déjà intégrées
- excellent accumulateur de chaleur
- protège contre les bruits
- coupe-feu optimal
- économie de temps/de frais, permet un avancement rapide des travaux
- **Fabrication et application après obtention du permis. SySpro®PART-thermo**



**Elsässer**

BETONBAUTEILE  
ELEMENTS EN BETON

Egon Elsässer Bauindustrie GmbH & Co. KG  
Duensstrasse 1 · CH-3186 Düringen / Guin FR  
Tél.: +41(0)26 / 5051133 · [www.elsaesser-beton.ch](http://www.elsaesser-beton.ch)

**FISCHER  
RISTA AG**

*Vorsprung verbindet*

**Fischer Rista AG – Votre  
partenaire pour les systèmes  
d'armatures intelligentes**

Notre assortiment d'armatures concrétise la plus haute qualité, la pérennité et une réalisation de grande précision. Des solutions idéales pour presque tous les édifices en construction et la préfabrication en béton. Grâce à des inventions innovantes, nous complétons de façon ininterrompue nos produits d'armatures et les adaptions aux exigences grandissantes. Notre équipe expérimentée d'ingénieurs est à votre disposition et vous conseille avec plaisir dans vos projets.

**Nos produits – FIRISTA® | FIDECA® | FIRIPA®**  
**Avec nous de manière sûre dans l'avenir**

Fischer Rista AG | Hauptstrasse 90 | CH-5734 Reinach | +41 (0)62 288 15 75 | [www.fischer-rista.ch](http://www.fischer-rista.ch)

© WAVECH